

## Précautions d'usage











Ne laissez pas tomber votre montre. Des chocs sévères peuvent casser ou déranger le fonctionnement du mécanisme. Repoussez toujours soigneusement la couronne afin d'éviter que l'eau s'infiltre dans votre montre – surtout si votre montre est mouillée. N'exposez pas votre montre ni à des températures extrêmement hautes ni basses. Nettoyez régulièrement votre montre. La boîte et le bracelet en métal doivent être frottés avec un chiffon doux et humide afin d'enlever les traces de poussière et de transpiration. Faites changer la pile de votre montre par un horloger. Il pourra en même temps vérifier l'état des joints et les remplacer si nécessaire, pour que votre montre reste étanche, aussi après remplacement de la pile. Pour plus de renseignements, veuillez vous référer aux informations données dans votre garantie internationale.

## Dans le cas où votre montre indique une échelle tachymètre

Le tachymètre permet d'afficher la vitesse d'un véhicule: combien de secondes faut-il pour parcourir 1 km? Vous pourrez mesurer pendant maximum 60 secondes. Au point de repère, faites démarrer le chrono. Après un trajet d'un kilomètre, arrêtez le chrono. Sur l'échelle tachymètre de votre montre vous pourrez lire la vitesse moyenne atteinte. P.ex. Si vous avez besoin de 45" pour faire un km de route, la vitesse moyenne sera d'environ 80 km/h.

## MODE D'EMPLOI POUR MONTRES À QUARTZ

### TR11 - SHAPE - ROUND

	Pavé tactile		Rétro-éclairage EL
	Chronomètre		Double affichage de l'heure
	Compte à rebours		Alarme
	Calendrier 30 ans		Sonnerie
	Étanche jusqu'à 100 m		Batterie CR2025

### Attention

1. N'essayez jamais d'ouvrir le boîtier ou d'enlever son cache arrière.
2. N'actionnez pas les boutons sous l'eau.
3. Si de l'humidité apparaît à l'intérieur de la montre, faites-la contrôler immédiatement par votre revendeur. Sinon, cette humidité peut provoquer une érosion des pièces métalliques de la montre.
4. Bien que la montre soit conçue pour résister à une utilisation normale, manipulez-la délicatement et évitez de la faire tomber.
5. Évitez d'exposer la montre à des températures extrêmes.
6. Frottez la montre à l'aide d'un chiffon doux et sec uniquement. Évitez tout contact direct avec des produits chimiques qui peuvent provoquer une détérioration des pièces en plastique de la montre.
7. Évitez de porter la montre dans des conditions statiques électromagnétiques.

## SHAPE

### BOUTONS

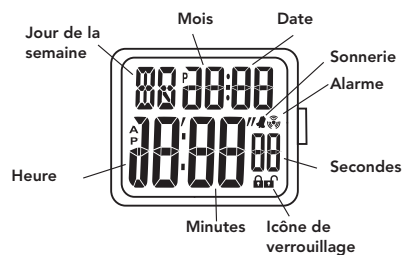
- Le fonctionnement des boutons et du pavé tactile est expliqué par les lettres indiquées dans l'illustration.



- A — Remise à zéro
- B — Mode
- C — Marche/arrêt
- D — EL/verrouillage

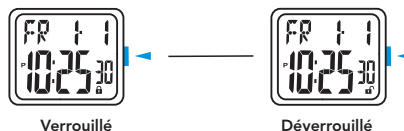
### ÉCRAN

- L'écran est illustré ci-dessous :



### DÉVERROUILLAGE

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur le bouton « D » pendant environ 3 secondes pour activer (déverrouiller)/désactiver (verrouiller) la fonction du pavé tactile.



- La fonction de rétro-éclairage EL ne fonctionne pas en mode déverrouillé.
- Une erreur de la fonction du pavé tactile (par exemple, fortes EMI ou autre) ne signifie pas pour autant que la montre ne fonctionne pas. Appuyez sur la touche « D » pendant 3 secondes pour revenir au mode verrouillé, puis appuyez à nouveau pendant 3 secondes sur la touche « D ».

## SÉLECTION DE MODE

- En mode déverrouillé, appuyez sur la touche « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : Mode Heure - Mode Chronomètre - Mode Compte à rebours - Mode Alarme - Mode Double affichage de l'heure

### a HEURE

- Format 12/24h
- Jours de la semaine, mois, date, heure, minutes, secondes ;
- Calendrier 30 ans (2010 - 2039)



### b CHRONOMÈTRE

- En 1/100 seconde
- Gamme de mesure : 0'00'00 - 23 :59'59''



### c COMPTE À REBOURS

- Gamme de compte à rebours : 23 :59'59'' - 0'00'00.



### d ALARME

- Top horaire
- L'alarme retentit à l'heure programmée chaque jour.



### e DOUBLE AFFICHAGE DE L'HEURE

- Heure pour un autre fuseau horaire.



## a HEURE

### FORMAT 12/24H

- En mode heure, appuyez sur la touche « C » pour permuter entre les formats 12/24h.



### RÉGLAGE DE L'HEURE

- En mode heure, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que les secondes clignotent (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



- Appuyez sur la touche « C » pour remettre les secondes à zéro ;



- Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection suivante ;



- Appuyez sur la touche « C » pour augmenter le chiffre affiché, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les chiffres.



- Répétez les étapes 3 et 4 pour une sélection dans l'ordre suivant : Secondes - Heure - Minutes - Année - Mois - Date ;

- Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage (le jour de la semaine est affiché automatiquement en fonction du réglage de l'année, du mois et de la date).

## b CHRONOMÈTRE

### TEMPS AU TOUR



1. Dans le mode chronomètre, appuyez sur la touche « C » pour démarrer le chronomètre.



2. Appuyez à nouveau sur la touche « C » pour arrêter le chronomètre.



3. Appuyez sur la touche « A » pour remettre le chronomètre à zéro.



### TEMPS INTERMÉDIAIRE



1. En mode chronomètre, appuyez sur la touche « C » pour démarrer le chronomètre.



2. Appuyez sur la touche « A » pour afficher le temps intermédiaire, le chronométrage se poursuit en interne.



3. Appuyez sur la touche « A » pour effacer le temps intermédiaire et poursuivre le chronométrage.



4. Répétez les étapes 2 et 3 pour mesurer plusieurs temps intermédiaires.

5. Appuyez sur la touche « C » pour arrêter le chronomètre.

## c COMPTE À REBOURS

- Lorsque le compte à rebours arrive à zéro, l'alarme retentit pendant environ 60 secondes. Appuyez sur la touche « D » pour l'interrompre.

### RÉGLAGE DU COMPTE À REBOURS

1. En mode compte à rebours, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection suivante ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter le chiffre affiché, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les chiffres.



5. Répétez les étapes 3 et 4 pour une sélection dans l'ordre suivant : Heure - Minutes - Secondes ;

6. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

### UTILISATION DU COMPTE À REBOURS

1. Appuyez sur la touche « C » pour lancer le compte à rebours ;



2. Appuyez à nouveau sur la touche « C » pour une pause dans le compte à rebours.

## d ALARME

- L'alarme retentit à l'heure programmée chaque jour pendant environ 60 secondes, appuyez sur la touche « D » pour l'interrompre.

### ALARME ET SONNERIE

- En mode alarme, appuyez sur la touche « C » pour activer/désactiver l'alarme et la sonnerie dans l'ordre suivant :
  - Alarme & Sonnerie Arrêt
  - Alarme Marche, Sonnerie Marche
  - Alarme & Sonnerie Marche.



### RÉGLAGE DE L'ALARME

1. En mode alarme, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection des minutes ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter les minutes, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les minutes.



5. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

## e 2ÈME ZONE HORAIRE

### RÉGLAGE DU 2ÈME ZONE HORAIRE

1. Dans le mode double affichage de l'heure, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection des minutes ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter les minutes (en touchant une fois, vous changez 30 minutes en une fois) ;



5. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

### RÉTRO-ÉCLAIRAGE

- Le rétro-éclairage qui utilise l'EL (électroluminescence) éclaire l'écran pour une lecture aisée dans l'obscurité.

### UTILISATION DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE EL

- En mode verrouillé, appuyez sur la touche « D » pour éclairer l'écran pendant environ 3 secondes



ROUND

## BOUTONS

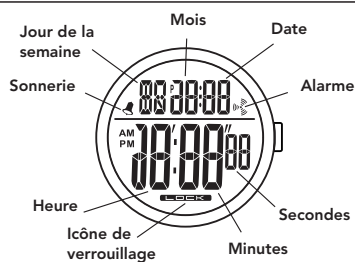
- Le fonctionnement des boutons et du pavé tactile est expliqué par les lettres indiquées dans l'illustration.



- A — Remise à zéro
- B — Mode
- C — Marche/arrêt
- D — EL/verrouillage

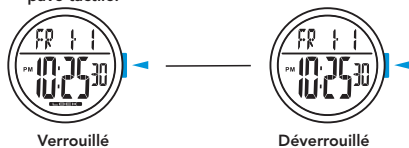
## ÉCRAN

- L'écran est illustré ci-dessous :



## DÉVERROUILLAGE

- Dans n'importe quel mode, appuyez sur le bouton « D » pendant environ 3 secondes pour activer (déverrouiller)/désactiver (verrouiller) la fonction du pavé tactile.



- La fonction de rétro-éclairage EL ne fonctionne pas en mode déverrouillé.
- Une erreur de la fonction du pavé tactile (par exemple, fortes EMI ou autre) ne signifie pas pour autant que la montre ne fonctionne pas. Appuyez sur la touche « D » pendant 3 secondes pour revenir au mode verrouillé, puis appuyez à nouveau pendant 3 secondes sur la touche « D ».

## SÉLECTION DE MODE

- En mode déverrouillé, appuyez sur la touche « B » pour passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant : Mode Heure - Mode Chronomètre - Mode Compte à rebours - Mode Alarme - Mode Double affichage de l'heure

### a HEURE

- Format 12/24h
- Jours de la semaine, mois, date, heure, minutes, secondes ;
- Calendrier 30 ans (2010 - 2039)



### b CHRONOMÈTRE

- En 1/100 seconde
- Gamme de mesure : 0'00»00 - 23 :59'59»



### c COMPTE À REBOURS

- Gamme de compte à rebours : 23 :59'59» - 0'00»00.



### d ALARME

- Top horaire
- L'alarme retentit à l'heure programmée chaque jour.



### e DOUBLE AFFICHAGE DE L'HEURE

- Heure pour un autre fuseau horaire.



## a HEURE

### FORMAT 12/24H

- En mode heure, appuyez sur la touche « C » pour permuter entre les formats 12/24h.



### RÉGLAGE DE L'HEURE

1. En mode heure, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que les secondes clignotent (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour remettre les secondes à zéro ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection suivante ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter le chiffre affiché, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les chiffres.



5. Répétez les étapes 3 et 4 pour une sélection dans l'ordre suivant : Secondes - Heure - Minutes - Année - Mois - Date ;

6. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage (le jour de la semaine est affiché automatiquement en fonction du réglage de l'année, du mois et de la date).

## b CHRONOMÈTRE

### TEMPS AU TOUR



1. Dans le mode chronomètre, appuyez sur la touche « C » pour démarrer le chronomètre.



2. Appuyez à nouveau sur la touche « C » pour arrêter le chronomètre.



3. Appuyez sur la touche « A » pour remettre le chronomètre à zéro.



### TEMPS INTERMÉDIAIRE



1. En mode chronomètre, appuyez sur la touche « C » pour démarrer le chronomètre.



2. Appuyez sur la touche « A » pour afficher le temps intermédiaire, le chronométrage se poursuit en interne.



3. Appuyez sur la touche « A » pour effacer le temps intermédiaire et poursuivre le chronométrage.



4. Répétez les étapes 2 et 3 pour mesurer plusieurs temps intermédiaires.

5. Appuyez sur la touche « C » pour arrêter le chronomètre.

## C COMPTE À REBOURS

- Lorsque le compte à rebours arrive à zéro, l'alarme retentit pendant environ 60 secondes. Appuyez sur la touche « D » pour l'interrompre.

### RÉGLAGE DU COMPTE À REBOURS

1. En mode compte à rebours, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection suivante ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter le chiffre affiché, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les chiffres.



5. Répétez les étapes 3 et 4 pour une sélection dans l'ordre suivant : Heure - Minutes - Secondes ;

6. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

### UTILISATION DU COMPTE À REBOURS

1. Appuyez sur la touche « C » pour lancer le compte à rebours ;



2. Appuyez à nouveau sur la touche « C » pour une pause dans le compte à rebours.

## d ALARME

- L'alarme retentit à l'heure programmée chaque jour pendant environ 60 secondes, appuyez sur la touche « D » pour l'interrompre.

### ALARME ET SONNERIE

- En mode alarme, appuyez sur la touche « C » pour activer/désactiver l'alarme et la sonnerie dans l'ordre suivant :
  - Alarme & Sonnerie Arrêt
  - Alarme Marche, Sonnerie Marche
  - Alarme & Sonnerie Marche.



### RÉGLAGE DE L'ALARME

1. En mode alarme, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection des minutes ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter les minutes, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les minutes.



5. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

e

## 2<sup>ÈME</sup> ZONE HORAIRE

### RÉGLAGE DU 2<sup>ÈME</sup> ZONE HORAIRE

1. Dans le mode double affichage de l'heure, appuyez sur la touche « A » jusqu'à ce que l'heure clignote (le clignotement indique le passage en mode réglage) ;



2. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter l'heure affichée, maintenez la touche enfoncée pour faire défiler rapidement les heures ;



3. Appuyez sur la touche « B » pour passer à la sélection des minutes ;



4. Appuyez sur la touche « C » pour augmenter les minutes (en touchant une fois, vous changez 30 minutes en une fois) ;



5. Appuyez sur la touche « A » pour sortir du mode réglage après avoir procédé au réglage.

## RÉTRO-ÉCLAIRAGE

- Le rétro-éclairage qui utilise l'EL (électroluminescence) éclaire l'écran pour une lecture aisée dans l'obscurité.

### UTILISATION DU RÉTRO-ÉCLAIRAGE EL

- En mode verrouillé, appuyez sur la touche « D » pour éclairer l'écran pendant environ 3 secondes

